

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: OÜ Epokate

registrikood: 11136642

tänavanimi: Savimäe 3

maja ja korteri number:

küla: Vahi küla

vald: Tartu vald

maakond: Tartu maakond

postisihthumber: 60534

telefon: +372 5083751

e-posti aadress: janno@epokate.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 3 Varud	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Materiaalne põhivara	11
Lisa 6 Laenukohustused	12
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 8 Osakapital	13
Lisa 9 Müügitulu	14
Lisa 10 Tööjõukulud	14
Lisa 11 Seotud osapooled	14

Tegevusaruanne

Lugupeetud osanikud, kliendid ja koostööpartnerid.

Osaühing Epokate jätkas 2013 aastal oma tegevust ehitusmaterjalide tootmise- ja müügiga. Peamisteks toodeteks olid epoksüvaik-süsteemid tööstuslike epoksüvaik põrandakatete ehitamiseks.

Lisaks epoksüvaik põrandakatematerjalide tootmisele ja turustamisele tegeleti ka epoksüvaik põrandakatetes kasutatavate puhastatud ja sõelatud naturaalse- ning värviliivade müügiga, samuti akna- ja uksetööstustele jm. puidutööstustele puiduliimide ja koagulandi müügiga.

Ettevõtte majandusnäitajad aastal 2013 olid:

2013.a. kogu äritulu oli 570 834 eurot, millest toodangu müügitulu moodustas 553 555 eurot.

2013. a. kasumiks majandustegevusest kujunes 2 247 eurot.

Juhatus koosneb ühest liikmest. Lahkumise hüvitist juhatuse liikmele ette nähtud ei ole.

Järgneval 2014 majandusaasta eesmärgiks on uute toodete väljatöötamine ja tooteportfelli laiendamine vesialuseliste epoksüvaik värvide osas; toodetele CE märgi taotlemine; samuti uutel välisurgudel klientide leidmine.

Janno Sild
Epokate OÜ juhataja

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	4	4 275	
Nõuded ja ettemaksed	68 214	37 452	2
Varud	109 441	96 498	3
Kokku käibevara	177 659	138 225	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	535 789	565 498	5
Kokku põhivara	535 789	565 498	
Kokku varad	713 448	703 723	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	83 914	63 885	6
Võlad ja ettemaksed	104 388	86 502	7
Kokku lühiajalised kohustused	188 302	150 387	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	316 363	346 800	6
Kokku pikaajalised kohustused	316 363	346 800	
Kokku kohustused	504 665	497 187	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	5 000	5 000	8
Kohustuslik reservkapital	500	500	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	201 036	200 201	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 247	835	
Kokku omakapital	208 783	206 536	
Kokku kohustused ja omakapital	713 448	703 723	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	570 834	581 307	9
Muud äritulud	3 783	1 115	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-434 401	-418 909	
Mitmesugused tegevuskulud	-78 451	-90 671	
Tööjõukulud	-24 328	-23 586	10
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-29 709	-30 126	5
Muud ärikulud	-154	-451	
Kokku ärikasum (-kahjum)	7 574	18 679	
Intressikulud	-5 327	-17 844	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	2 247	835	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 247	835	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	7 574	18 679	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	29 709	30 126	
Kokku korrigeerimised	29 709	30 126	5
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-30 762	24 085	
Varude muutus	-12 943	-4 538	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	25 386	-22 819	
Makstud intressid	-12 827	-3 446	
Kokku rahavood äritegevusest	6 137	42 087	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	17 985	0	
Saadud laenude tagasimaksed	-35 100	-37 817	
Arvelduskrediidi saldo muutus	6 707	0	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-10 408	-37 817	
Kokku rahavood	-4 271	4 270	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	4 275	5	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-4 271	4 270	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	4	4 275	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	5 000	500	200 201	205 701
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	835	835
31.12.2012	5 000	500	201 036	206 536
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	2 247	2 247
31.12.2013	5 000	500	203 283	208 783

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Käesolev raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti hea raamatupidamistava kohaselt. Eesti hea raamatupidamistava on IAS ja IFRS standarditele, kui rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele, tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Epokate OÜ kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse 2. lisas toodud kasumiaruande skeemi nr. 1

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raamatupidamise aastaaruande põhjaruanded on bilanss, kasumiaruanne, rahavoogude aruanne ja omakapitali muutuste aruanne.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit) ja tähtajalisi deposiite.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjate tasumata summad on kajastatud bilansis korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil lähtuvalt laekumise tõenäosusest. Seejuures on nõuet iga konkreetse kliendi vastu hinnatud eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Nõuete allahindlus on kajastatud bilansireal "Ebatõenäoliselt laekuvad summad".

Varud

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmishinnas, mis koosneb nendest otsestest ja kaudsetest tootmisväljaminekutest, millele varud ei oleks praeguses olukorras ja kogustes. Tooraine võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja soetamisega seotud otsestest kuludest, millest on maha arvatud hinnaalandused.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivarad on varad kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 640 eurost. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 640 euro, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse.

Kuludesse kantud väheväärtusliku inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Parendused

Põhivara parendustega seotud kulutused, mis vastavad põhivara kriteeriumitele, kapitaliseeritakse ning lisatakse põhivara maksumusele.

Laenukasutuse kulud

Hoonete ehitamiseks võetud pika-ajalise laenuga seonduvaid kulusid (laenu teenustasud ning intressid kuni hoone valmimiseni) ei kapitaliseerita ning neid kajastatakse tekkepõhiselt kasumiaruandes kuludena.

Amortisatsiooni arvestuse meetodid

Rakendatavate amortisatsiooni arvestusmeetodite ja -määrade eesmärgiks on tagada amortisatsiooni arvestuse vastavus põhivara tööea ja kasutamisega.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset arvestusmeetodit ja põhivara amortisatsioonimäärade vahemik on järgmine:

Materiaalse põhivara grupp Amortisatsioonimäär

Aruandeaastal

Ehitised 2-40%

Masinad ja seadmed 10-30%

Inventar 20-50 %

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalised finantskohustused kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste kohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamine toimub sisemise intressimäära meetodil.

Tulud

Tulu toodete müügist kajastatakse raamatupidamises siis, kui on täidetud kõik järgnevalt loetletud tingimused:

- a) Olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle müüjalt ostjale;
- b) Müüjal ei ole jätkuvalt niisugust haldamise vastutust, mida seostatakse omandiga ning puudub kontroll kauba või toote üle;
- c) Tulu müügitehingust saab usaldusväärselt mõõta;
- d) Tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline;
- e) Tehinguga seotud kulusi on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Intressitulud kajastatakse tuluna siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Seotud osapooled

Osapooli loetakse seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele. Epokate OÜ käsitleb seotud osapooltena:

- a) Tegevjuhtkonda;
- b) Punktis (a) kirjeldatud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid;

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	61 398	61 398	
Ostjatelt laekumata arved	93 424	93 424	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-32 026	-32 026	
Ettemaksed	6 816	6 816	
Tulevaste perioodide kulud	6 816	6 816	
Kokku nõuded ja ettemaksed	68 214	68 214	

	31.12.2012	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	28 289	28 289	
Ostjatelt laekumata arved	60 315	60 315	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-32 026	-32 026	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	184	184	4
Ettemaksed	8 979	8 979	
Tulevaste perioodide kulud	8 979	8 979	
Kokku nõuded ja ettemaksed	37 452	37 452	

Lisa 3 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	109 441	96 498
Kokku varud	109 441	96 498

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	
	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	4 375	0	2 584
Üksikisiku tulumaks	0	0	473
Erisoodustuse tulumaks	4	0	166
Sotsiaalmaks	6	0	917
Kohustuslik kogumispension	0	0	55
Töötuskindlustusmaksed	0	0	20
Ettemaksukonto jääk		184	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	4 385	184	4 215

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

							Kokku
	Maa	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
			Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed			
31.12.2011							
Soetusmaksumus	79 206	522 797	2 506	73 200	75 706	4 879	682 588
Akumuleeritud kulum	0	-67 964	-312	-15 430	-15 742	-3 258	-86 964
Jääkmaksumus	79 206	454 833	2 194	57 770	59 964	1 621	595 624
Amortisatsioonikulu	0	-20 912	-523	-7 821	-8 344	-870	-30 126
31.12.2012							
Soetusmaksumus	79 206	522 797	2 506	73 200	75 706	4 879	682 588
Akumuleeritud kulum	0	-88 876	-835	-23 251	-24 086	-4 128	-117 090
Jääkmaksumus	79 206	433 921	1 671	49 949	51 620	751	565 498
Amortisatsioonikulu	0	-20 912	-627	-7 718	-8 345	-452	-29 709
31.12.2013							
Soetusmaksumus	79 206	522 797	2 506	73 200	75 706	4 879	682 588
Akumuleeritud kulum	0	-109 788	-1 462	-30 969	-32 431	-4 580	-146 799
Jääkmaksumus	79 206	413 009	1 044	42 231	43 275	299	535 789

Lisa 6 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Arvelduslaen (Sampo pank)	38 754	38 754					
Lühiajalised laenud kokku	38 754	38 754					
Pikaajalised laenud							
Laenud krediitiasutustelt	163 557	45 160	118 397		2 %+ Eurolibor	EUR	01.04.2018
Laenud äriühingutelt	197 966	0	197 966		5%	EEK	
Pikaajalised laenud kokku	361 523	45 160	316 363				
Laenukohustused kokku	400 277	83 914	316 363				

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Arvelduslaen (Sampo pank)	32 046	32 046					
Lühiajalised laenud kokku	32 046	32 046					
Pikaajalised laenud							
Laenud krediitiasutustelt	180 673	31 839	127 356	21 478	2 %+ Eurolibor	EUR	01.04.2018
Laenud äriühingutelt	197 966	0	197 966	0	5 %	EEK	
Pikaajalised laenud kokku	378 639	31 839	325 322	21 478			
Laenukohustused kokku	410 685	63 885	325 322	21 478			

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	90 357	90 357			
Võlad töövõtjatele	1 747	1 747			
Maksuvõlad	4 385	4 385			4
Muud võlad	7 899	7 899			
Intressivõlad	6 898	6 898			
Muud viitvõlad	1 001	1 001			
Kokku võlad ja ettemaksed	104 388	104 388			

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	64 012	64 012			
Võlad töövõtjatele	3 877	3 877			
Maksuvõlad	4 215	4 215			4
Muud võlad	14 398	14 398			
Intressivõlad	14 398	14 398			
Kokku võlad ja ettemaksed	86 502	86 502			

Lisa 8 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	5 000	5 000
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 9 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	473 197	368 733
Soome	97 637	212 574
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	570 834	581 307
Kokku müügitulu	570 834	581 307
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Värvide, lakkide ja muude viimistlusvahendite ning trükivärvide ja mastiksiste tootmine	553 555	420 990
Ehitusobjektide juhtimine omaniku või kliendi nimel	17 279	160 317
Kokku müügitulu	570 834	581 307

Lisa 10 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	18 277	17 695
Sotsiaalmaksud	6 032	5 891
Pensionikulud	19	0
Kokku tööjõukulud	24 328	23 586
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	1	2

Lisa 11 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013	31.12.2012
	Kohustused	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	197 966	197 966

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	18 277	14 212

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 18.06.2014

OÜ Epokate (registrikood: 11136642) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
JANNO SILD	Juhatuse liige	18.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	201 036
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 247
Kokku	203 283
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	203 283
Kokku	203 283

Kasum jääb omakapitali koosseisu.

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Värvide, lakkide ja muude viimistlusvahendite ning trükivärvide ja mastiksiste tootmine	20301	553555	96.97%	Jah
Ehituslik insener-tehniline projekteerimine ja nõustamine	71121	17279	3.03%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Janno Sild	36806072710	Nurme tee 6, Veibri küla, Luunja vald, Tartu maakond, Eesti	5000 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 5083751
E-posti aadress	janno@epokate.ee